

УДК 347.91/95

doi: 10.26907/2541-7738.2019.4.174-183

**ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ РОССИЙСКОЙ И ЗАРУБЕЖНОЙ  
СИСТЕМ ОБРАЗОВАНИЯ: ОПЫТ КАФЕДРЫ ГРАЖДАНСКОГО  
ПРОЦЕССА УРАЛЬСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО  
ЮРИДИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА**

*В.В. Ярко*

*Уральский государственный юридический университет,  
г. Екатеринбург, 620137, Россия*

**Аннотация**

В статье рассматривается опыт взаимодействия кафедры гражданского процесса Уральского государственного юридического университета с зарубежными университетами-партнерами. Отмечается, что обращение к мировому опыту – это давняя российская традиция, которой в том числе следовал Д.И. Мейер. Международная деятельность кафедры анализируется по нескольким направлениям: 1) подготовка научных кадров и преподавание за рубежом; 2) создание современной научной литературы с включением вопросов иностранного права; 3) участие в международной научной жизни. В рамках первого направления, в частности, представлен опыт международной подготовки аспирантов с получением ученых степеней кандидата юридических наук в России и доктора права во Франции. Рассматривая второе направление, автор делает акцент на включении вопросов сравнительно-правового и международно-правового характера непосредственно в тексты учебной литературы, осуществлении переводов иностранных изданий, а также подготовке учебной и прикладной литературы в рамках международных исследовательских и учебных программ. Третье направление предполагает выступления сотрудников кафедры на международных научных конференциях, участие в качестве экспертов в подготовке законопроектов за рубежом, чтение лекций на постоянной основе в зарубежных вузах.

**Ключевые слова:** юридическое образование, преподавание, уральская школа гражданского процесса, гражданский процесс, цивилистика, классическое образование

Современная наука, включая юридическую, предполагает активную деятельность отечественных исследователей в международном научном и образовательном пространстве, в освоении и использовании достижений других стран. Развитие российской правовой системы невозможно без изучения зарубежного опыта и проведения сравнительно-правовых исследований, позволяющих эффективнее решать многие как доктринальные, нормотворческие, так и прикладные вопросы. В условиях глобализации и участия России в мировом экономическом и правовом пространстве целесообразность именно такого подхода к организации научных исследований вполне очевидна.

Следует сказать, что обращение к мировому опыту – это давняя российская традиция. Не случайно один из самых видных представителей Казанской научной

школы Дмитрий Иванович Мейер получил юридическое образование за рубежом – в Германии [1, с. 206–225]: в начале 1842 г. он был командирован на два года для слушания курсов по праву, истории и философии в Берлинский университет [2, с. 5]. Насколько можно судить по курсу лекций Д.И. Мейера по гражданскому праву, влияние германской доктрины и правовой культуры на него было значительным; оно проявляется и в структуре курса, и во многих подходах профессора. Более того, практически все видные исследователи-юристы той эпохи учились в зарубежных вузах, активно использовали иностранное законодательство, доктрину и судебную практику. Чтобы подтвердить это, достаточно обратиться к трудам выдающихся специалистов по гражданскому процессу: Е.В. Васьяковского, В.М. Гордона, А.Х. Гольмстена (ученика Д.И. Мейера, подготовившего к изданию курс его лекций), К.И. Малышева, Е.А. Нефедьева и многих других. Такая традиция, но в более ограниченных масштабах продолжалась и в советский период развития юридической науки. В частности, в работах таких классиков советского гражданского процесса, как М.А. Гурвич, А.Ф. Клейнман и К.С. Юдельсон, можно увидеть большое количество ссылок на труды зарубежных ученых и иностранное законодательство. С конца 80-х – начала 90-х годов XX в. вновь открылись возможности обучения в иностранных вузах, что в данной статье будет показано на примере кафедры гражданского процесса Уральского государственного юридического университета (УрГЮУ).

**Международные связи кафедры и участие в международных образовательных программах.** На кафедре традиционно уделялось внимание развитию международных связей, однако в каждый конкретный период в зависимости от имеющихся возможностей их уровень различался. Так, в 80-е годы XX в. В.Д. Кайгородов в течение двух учебных лет преподавал гражданский процесс в Адене (Йеменский университет), И.В. Решетникова дважды была на стажировках в Великобритании в Университетском колледже Лондонского университета (1989–1990 и 1993–1994 гг.), а также в США (в 1995 г. прошла обучение в Институте судебной адвокатуры, в 1996 г. – в Мичиганском университете).

Конец 90-х годов XX в. отмечен стремлением к более глубокой и содержательной интеграции отечественного учебного и научного процесса в европейское и мировое образовательное пространство. Исходной посылкой стала необходимость развития нашей традиционно известной и сильной школы гражданского процесса на новой, более современной основе.

Что понимается под участием в международных образовательных программах? Это прежде всего развитие исследований и подготовка конкурентоспособных специалистов, знающих иностранное право, способных работать в новых реалиях и обеспечить взаимодействие правовых систем различных государств.

Практически по всем предметам кафедры имеется ряд направлений, в рамках которых учитывается вхождение России в международное правовое пространство: например, международный гражданский процесс, включающий в себя вопросы взаимодействия правовых и судебных систем, систем исполнения судебных решений, нотариата в международном гражданском обороте, международного коммерческого арбитража. Кроме того, возникает множество других новых институтов материально-процессуального содержания (например, трансграничная несостоятельность), которые также нуждаются в изучении. Всё это

дополняется сравнительно-правовыми исследованиями институтов процессуального права за рубежом.

Данная работа ведется на кафедре по нескольким направлениям: во-первых, осуществляются подготовка научных кадров и преподавание за рубежом; во-вторых, создается современная научная литература с включением вопросов иностранного права; в-третьих, происходит участие в международной научной жизни.

**Защита диссертаций и преподавание за рубежом.** Одним из направлений международного сотрудничества кафедры является международная подготовка аспирантов. Так, четыре соискателя, защитившие диссертации в 2003 г. (И.Г. Медведев), 2005 г. (С.В. Крохалев), 2011 г. (А.В. Грядов) и 2016 г. (Н.С. Зверева), одновременно обучались в аспирантуре УрГЮУ и докторантуре юридических факультетов Университета Париж-Восток или Университета Пикардии имени Жюль Верна в рамках договоров о созащите и получили ученые степени кандидата юридических наук в России и доктора права (*docteur en droit*) во Франции. В настоящее время планируется обучение пятого аспиранта кафедры совместно с Университетом Париж-Нантер на период 2019–2022 гг.

Организационно подготовка аспирантов выглядела следующим образом. С каждой стороны был назначен научный руководитель: от УрГЮУ – автор статьи, от Университета Париж-Восток – доктор права, профессор К. Криеф-Семитко, от Университета Пикардии – доктор права, профессор А. Шенью. Аспирант работал попеременно в российском и французском вузах по полгода. Диссертация готовилась на двух языках, практически в двух вариантах, удовлетворяющих требованиям обеих стран. Защита диссертации проводилась в течение одного дня: вначале на русском языке по процедуре, существующей в России, а затем на французском языке с участием жюри из Франции. При этом во время защиты велся синхронный перевод, а сам диссертант выступал на двух языках.

Темами диссертаций становились те доктринальные вопросы, которые уже достаточно полно и глубоко исследованы во Франции и в то же время представляли особый интерес для нашей страны в связи с развитием отечественной правовой системы и доктрины. В частности, исследовались такие вопросы, как письменные доказательства в частном праве России и Франции [3], категория публичного порядка в международном гражданском процессе [4], доказательственная сила нотариального акта [5], альтернативные методы урегулирования споров в праве России и Франции [6].

Такое обучение позволяет интегрировать российскую и французскую системы подготовки кадров высшей квалификации, использовать богатый опыт Франции для развития отечественной юридической доктрины<sup>1</sup>. Вместе с тем надо понимать, что такая работа требует серьезных творческих и организационных усилий от представителей двух государств и двух научных школ, имеющих несколько различные системы координат.

Интересным является опыт **участия в жюри по защите диссертаций за рубежом**. Автор статьи за последние годы принимал участие в жюри по защите диссертаций сравнительно-правового характера в Университетах Париж

---

<sup>1</sup> Проблемы, возникающие при интеграции российской и зарубежной систем защиты диссертаций, были рассмотрены в более ранней статье [7]. К сожалению, практически ни один из поставленных в ней вопросов не разрешен до сих пор.

II Пантеон-Ассас, Париж-Дофин, Париж-Нантер, Латвийском университете и Университете Хельсинки. В системе жюри, на мой взгляд, немало разумного. Например, во Франции, как было отмечено, «диссертации защищаются по укрупненным блокам в рамках деления права на частное и публичное, а также по истории права. При организации защиты высока роль научного сообщества, поскольку во Франции нет диссертационных советов в российском понимании. Каждый раз соответствующий университет, а фактически научный руководитель диссертации, образует жюри для защиты, в которое входит пять-шесть профессоров, занимающихся только данной проблематикой, в том числе не менее половины специалистов из других вузов, включая иностранные. Тем самым обеспечивается сугубо профессиональный подход к защите диссертации, поскольку в работе жюри участвуют только узкие специалисты по обсуждаемой проблеме» [7, с. 60]. Использование такого опыта, несомненно, полезно и перспективно и для нашей страны.

**Девять аспирантов кафедры за последние 15 лет прошли также обучение по программам LLM (магистров права) за рубежом.** Учеба проходила в Университетах Манчестера (Великобритания), Неймегена (Нидерланды), Турина (Италия), Школе права Университета Эмори (США), а более всего в университетах ФРГ: Ганновера, Свободном университете Берлина и Университете Христиана-Альбрехта (Киль).

В 2018 г. был сделан новый шаг: ректором УрГЮУ профессором В.А. Бубликом и ректором Университета Халле-Виттенберг имени Мартина Лютера (ФРГ) профессором К. Титье был подписан договор о создании совместной магистратуры «Международное экономическое право и процесс», в рамках которой студенты УрГЮУ пройдут обучение по программам двух вузов (первый год – учеба в России, второй – в ФРГ). В этом же году прошел первый набор студентов, которые по результатам обучения получают два диплома – от УрГЮУ и Халле-Виттенбергского университета. Примечательно, что руководителем программы с российской стороны является кандидат юридических наук, доцент кафедры гражданского процесса К.Л. Брановицкий, выпускник программы LLM Университета Христиана-Альбрехта 2008 г.

**Защиты диссертаций по тематике международного гражданского процесса и сравнительного процессуального права.** Обучение за рубежом дает свои научные плоды. За последние годы на кафедре сложилось целое направление исследований, в рамках которого были защищены диссертации по международному гражданскому процессу и сравнительному процессуальному праву. В частности, с 1999 г. на кафедре было защищено 27 кандидатских диссертаций, в которых основное или существенное место занимали указанные вопросы.

Особо хотелось бы выделить две успешно защищенные докторские диссертации – в 2018 г. И.Г. Ренца (ранее – Медведев) «Факты и доказательства в международном гражданском процессе: теоретические проблемы» [8] и в 2019 г. К.Л. Брановицкого «Сближение гражданского процессуального права в Европейском Союзе и на постсоветском пространстве (сравнительно-правовой аспект)» [9]. Ранее ими были защищены кандидатские диссертации по сравнительно-правовой тематике и одновременно получены иностранные ученые сте-

пени. Это свидетельствует о развитии нашей научной школы в данном направлении и результативности использования научных достижений зарубежных коллег.

Говоря о **создании современной учебной и научной литературы**, можно выделить три аспекта работы кафедры.

Первый аспект – **включение вопросов сравнительно-правового и международно-правового характера непосредственно в тексты учебной литературы**. Что отличает учебники гражданского (10 изданий за период 1995–2017 гг.) и арбитражного (7 изданий за период 1998–2017 гг.) процессов, изданные нашей кафедрой, от других? Учебники кафедры включают главы, содержащие обзор зарубежных систем процесса. Впервые такая глава появилась в учебнике по гражданскому процессу, вышедшем в 1995 г. под редакцией профессора Ю.К. Осипова (автор главы – профессор И.В. Решетникова) [10]. В других изданиях кафедры обзор зарубежных правовых институтов также выделен в самостоятельные главы (см., например, [11–13]). Такой подход представляется более верным, так как он формирует у студента и практикующего юриста более широкое видение системы права и целостный взгляд на нее. Кроме того, в учебники и иную литературу кафедры (либо изданную с участием преподавателей кафедры) традиционно включаются большие главы о международном гражданском процессе.

Второй аспект – **переводы иностранной литературы**. Для изучения иностранного и международного частного права и процесса студентам и преподавателям необходимо читать современную литературу. К сожалению, хороших переводных книг крайне мало, однако стоит отметить тенденцию к некоторому росту переводов иностранной юридической литературы с каждым годом. Немалый вклад в это полезное для развития отечественной доктрины и законодательства дело внесли аспиранты и молодые преподаватели кафедры. За период с 2001 г. было переведено более десяти книг (см., например, [14–19]).

Третий аспект – **подготовка учебной и прикладной литературы в рамках международных исследовательских и учебных программ**. С целью развития международного сотрудничества в учебном процессе кафедра неоднократно выступала участником различных международных проектов. Например, в 2000 г. в рамках проекта IRIS вышла первая в России «Настольная книга судебного пристава-исполнителя» [11]. Затем на таких же условиях были подготовлены еще две книги: «Исполнительное производство: Практикум для старших судебных приставов» [20] и «Пособие по исполнительному производству: Для судебных приставов-исполнителей» [21]. Указанные пособия бесплатно рассылались по службам судебных приставов и юридическим вузам для повышения квалификации судебных приставов-исполнителей и подготовки студентов по исполнительному производству.

Другим удачным проектом стала подготовка в 2002–2003 гг. при поддержке Правительства Швейцарской конфедерации первого в России учебника по нотариату «Нотариальное право России» [13]. Проект также включал в себя рассылку учебника по ведущим юридическим вузам России для методического обеспечения преподавания нотариального права.

Важным показателем уровня работы кафедры стало выполнение в 2004–2008 гг. проекта по переводу на русский язык Гражданского кодекса Франции

(см. [18]). Новаторство проекта заключалось в том, что переводился не только текст закона, но и судебная практика, позволяющая более глубоко понять содержание права другой страны. Проект был осуществлен в рамках программы Министерства иностранных дел Франции, Посольства Французской Республики в России, Высшего совета нотариата Франции и Федеральной нотариальной палаты. Презентация результатов работы преподавателей кафедры – И.Г. Медведева (научного руководителя проекта перевода), А.В. Грядова, С.В. Крохалева, Е.Н. Кузнецова, а также профессора Университета Париж-Восток К. Криеф-Семитко и преподавателя кафедры гражданского права Ю.Б. Гонгало состоялась в июне 2008 г. на юридическом факультете Московского государственного университета в присутствии ректора МГУ и посла Франции в России, а затем в резиденции посла Франции.

В период 2014–2018 гг. кафедра совместно со Школой права Университета Эмори реализовала образовательную программу по развитию навыков и новых интерактивных методик преподавания дисциплин, относящихся к гражданскому процессуальному праву. В рамках проекта состоялся целый ряд встреч в Атлантах, Вашингтоне, Екатеринбурге, Москве, Праге и Санкт-Петербурге, где обсуждались актуальные вопросы особенностей преподавания гражданского процесса в условиях различных правовых систем – континентального и общего права. По итогам сотрудничества был разработан и опубликован учебно-методический комплекс, реализующий практико-ориентированный подход в преподавании права [22]. Участниками проекта со стороны УрГЮУ, помимо автора статьи, выступили кандидат юридических наук, доцент И.Н. Тарасов, кандидат юридических наук, доцент Е.С. Раздьяконов, доцент Ю.Н. Зипунникова и Е.А. Соломеина, кандидат юридических наук, преподаватель В.П. Кудрявцева.

Целый ряд международных проектов был осуществлен в рамках Центра медиации УрГЮУ во главе с профессором кафедры С.К. Загайновой. В частности, проведены семинары в Финляндии, Италии, Белоруссии и Кыргызстане, переведено множество книг и материалов по медиации (см., например, [16]).

**Участие в международной научной жизни.** Ежегодно преподаватели кафедры участвуют в международных научных конференциях за рубежом (география обширна: Франция, ФРГ, США, Бельгия, Аргентина, Бразилия, Мексика, Эквадор, Коста-Рика, Греция, Великобритания, Хорватия, Австрия, Польша, Румыния, Финляндия, Швейцария, Испания, Венгрия, Швеция, Алжир, Марокко, Хорватия, Латвия, Литва, Эстония, ЮАР, Берег Слоновой Кости, Таиланд, Индонезия и т. д.), выступая с сообщениями и докладами.

Ряд преподавателей являются членами различных международных научных и неправительственных организаций. Например, С.К. Загайнова, И.В. Решетникова и автор статьи – члены Международной ассоциации процессуального права (International Association of Procedural Law); автор статьи также выступает членом научного совета Международного союза судебных исполнителей (Conseil Scientifique de l'Union Internationale des Huissiers de Justice), советником генерального совета Международного союза нотариата (Union Internationale du Notariat); И.Г. Медведев с 2002 по 2016 г. был ответственным секретарем комиссии Международного союза нотариата по Европейским делам от Федеральной нотариальной палаты России, вице-президентом Международного института

истории нотариата (расположен в Париже), в настоящее время И.Г. Ренц является руководителем российской секции Ассоциации друзей французской правовой культуры имени Анри Капитана.

**Законопроектная работа.** Преподаватели кафедры в качестве экспертов принимали участие в подготовке законопроектов за рубежом. В частности, в 2007–2008 гг. автор статьи являлся руководителем рабочей группы при Верховном Суде Республики Казахстан по разработке проекта закона «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Казахстан по вопросам внедрения института частных судебных исполнителей»; закон был принят Парламентом Казахстана и вступил в силу в 2011 г. В 2009–2011 и 2015 гг. также работал в составе международных коллективов над экспертизой проектов нового процессуального законодательства Республики Кыргызстан. Профессор С.К. Загайнова с 2016 по 2019 г. являлась экспертом и активно помогала в разработке законодательства о медиации Республики Кыргызстан, выступала на конференциях в Верховном Суде Кыргызстана.

Преподаватели кафедры работали также над модельным правом. Так, автор статьи в период 2010–2015 гг. в рамках научного совета Международного союза судебных исполнителей работал над проектом Глобального кодекса принудительного исполнения. Данный документ (soft law) был представлен на XXII Всемирном конгрессе Международного союза судебных исполнителей в июне 2015 г. в Мадриде.

**Чтение лекций на постоянной основе за рубежом.** С 1998 г. является приглашенным профессором Университета Париж-Нантер автор статьи, читающий ежегодно лекции по российскому гражданскому и арбитражному процессу, исполнительному производству и международному коммерческому арбитражу. С 2006 г. на постоянной основе профессором Париж-Нантер является также кандидат юридических наук, доцент Е.Н. Кузнецов. В период 2008–2010 гг. в этом же университете работала преподавателем аспирант кафедры Е.С. Архипова. В 2009 г. доцент И.Г. Медведев читал лекции в Университете Париж I Пантеон-Сорбонна, а кандидат юридических наук Р.В. Зайцев – в Лапландском университете (Финляндия). Профессор С.К. Загайнова читала лекции в Университете Павии (Италия). С 2015 г. А.Г. Котельников, защитивший на кафедре кандидатскую диссертацию и прошедший обучение по программе LLM в Университете Манчестера, на постоянной основе преподает в Университете Абердина (Шотландия).

В статье затронута лишь небольшая часть вопросов участия в международной научной жизни и вовлечения в нее аспирантов и преподавателей кафедры гражданского процесса УрГЮУ. Результаты этой работы, несомненно, принесут свои плоды, и мы благодарны нашим великим классикам, по стопам которых идем дальше.

#### Литература

1. Казанские юридические школы: эволюция образовательных и научных традиций в современной юриспруденции / Под ред. И.А. Тарханова, Д.Х. Валеева, З.А. Ахметьяновой. – М.: Статут, 2016. – 511 с.

2. *Козлова Н.В., Панкратов П.А.* У истоков российской цивилистики // Мейер Д.И. Русское гражданское право: в 2 ч. – М.: Статут, 1997. – Ч. 1. – С. 4–8.
3. *Медведев И.Г.* Письменные доказательства в гражданском процессе России и Франции: Дис. ... канд. юрид. наук. – Екатеринбург, 2003. – 348 с.
4. *Крохалев С.В.* Категория публичного порядка в международном гражданском процессе. Сравнительное исследование на основе правовых систем России и Франции: Дис. ... канд. юрид. наук. – Екатеринбург, 2005. – 253 с.; прил. (с. 254–477).
5. *Грядов А.В.* Доказательственная сила нотариального акта в праве России и Франции (сравнительно-правовое исследование): Дис. ... канд. юрид. наук. – Екатеринбург, 2011. – 359 с.
6. *Зверева Н.С.* Взаимодействие альтернативных методов урегулирования споров и гражданского судопроизводства в праве России и Франции: Дис. ... канд. юрид. наук. – Екатеринбург, 2016. – 363 с.
7. *Ярков В.В.* Интеграция российской и зарубежной систем защиты диссертаций: проблемы и возможные решения // Закон. – 2014. – № 1. – С. 58–63.
8. *Ренц И.Г.* Факты и доказательства в международном гражданском процессе: теоретические проблемы: Дис. ... д-ра юрид. наук. – Екатеринбург, 2018. – 351 с.
9. *Брановицкий К.Л.* Сближение гражданского процессуального права в Европейском Союзе и на постсоветском пространстве (сравнительно-правовой аспект): Дис. ... д-ра юрид. наук. – Екатеринбург, 2019. – 447 с.
10. Гражданский процесс / Отв. ред. Ю.К. Осипов. – М.: Бек, 1995. – 460 с.
11. Настольная книга судебного пристава-исполнителя / Под ред. В.В. Яркова. – М.: Бек, 2000. – 710 с.
12. Настольная книга нотариуса: в 4 т. / Под ред. И.Г. Медведева. – М.: Статут, 2015. – Т. 1. – 413 с.; Т. 2. – 637 с.; Т. 3. – 716 с.; Т. 4. – 286 с.
13. Нотариальное право России / Под ред. В.В. Яркова. – М.: Волтерс Клувер, 2003. – 395 с.
14. *Леже Р.* Великие правовые системы современности: сравнительно-правовой подход / Пер. с фр. А.В. Грядова. – М.: Волтерс Клувер, 2009. – 529 с.
15. Цивилистические правовые традиции под вопросом: по поводу докладов Doing Business Всемирного банка. Т. 1 / Пер. с фр. А.В. Грядова. – М.: Волтерс Клувер, 2007. – 171 с.
16. Медиация в нотариальной практике (альтернативные способы разрешения конфликтов) / Пер. с нем. С.С. Трушниковой, отв. ред. К. Грефин фонг Шлиффен, Б. Вегманн. – М.: Волтерс Клувер, 2005. – 358 с.
17. Настольная книга по экономическому праву Европейского Союза: в 2 т. / Пер. с нем. С.С. Трушниковой, под ред. М.А. Даусеса. – М.: Бек, 2003. – Т. 1, полут. 1. – 565 с.; Т. 1, полут. 2. – 560 с.
18. Французский гражданский кодекс / Пер. с фр., коммент. Ю.Б. Гонгало, А.В. Грядова, К. Криеф-Семитко, С.В. Крохалева, Е.Н. Кузнецова, И.Г. Медведева, В.В. Яркова. – М.: Проспект, 2008. – 742 с.
19. Гражданский Процессуальный Кодекс КНР / Пер. с кит. П.В. Бажанова, под ред. С.А. Халатова. – М.: Инфотропик-Медиа, 2014. – 144 с.
20. Исполнительное производство: Практикум для старших судебных приставов / Под ред. В.В. Яркова. – М.: Статут, 2000. – 301 с.
21. Пособие по исполнительному производству: Для судебных приставов-исполнителей / Под ред. И.В. Решетниковой. – М.: Статут, 2000. – 297 с.



22. Интерактивные методики изучения гражданского процесса / Под ред. В.В. Яркова. – М.: Статут, 2016. – 136 с.

Поступила в редакцию  
05.06.19

**Ярков Владимир Владимирович**, доктор юридических наук, профессор, заведующий кафедрой гражданского процесса

Уральский государственный юридический университет  
ул. Комсомольская, д. 21, г. Екатеринбург, 620137, Россия  
E-mail: [yarkov5995@gmail.com](mailto:yarkov5995@gmail.com)

ISSN 2541-7738 (Print)  
ISSN 2500-2171 (Online)

UCHENYE ZAPISKI KAZANSKOGO UNIVERSITETA. SERIYA GUMANITARNYE NAUKI  
(Proceedings of Kazan University. Humanities Series)

2019, vol. 161, no. 4, pp. 174–183

doi: 10.26907/2541-7738.2019.4.174-183

**Interaction of Russian and Foreign Education Systems:  
The Experience of the Department of Civil Procedure of Ural State Law University**

*V. V. Yarkov*

*Ural State Law University, Yekaterinburg, 620137 Russia  
E-mail: [yarkov5995@gmail.com](mailto:yarkov5995@gmail.com)*

Received June 5, 2019

**Abstract**

The interaction between the Department of Civil Procedure of Ural State Law University and foreign partner universities has been discussed. Appealing to global practices is an ancient Russian tradition, which was supported by D.I. Meyer in particular. At the international level, the activity of the department embraces the following directions: training of researchers and teaching abroad; publishing of modern scientific literature on the problems of foreign law; participation in international scientific events. Within the first direction, international training of graduate students for getting the academic degrees of Candidate of Legal Sciences in Russia and Doctor of Law in France is performed. In the second direction, the issues of comparative and foreign law are included in the texts of educational literature, key foreign publications are translated, and educational and applied materials in the framework of international research and educational programs are prepared. The third direction involves presentations made by the department staff at international scientific conferences, their participation as experts in drafting of bills abroad, lecturing on a regular basis in foreign universities.

**Keywords:** legal education, teaching, Urals School of Civil Procedure, civil procedure, civil law, classical education

**References**

1. *Kazanskie yuridicheskie shkoly: evolyutsiya obrazovatel'nykh i nauchnykh traditsii v sovremennoi yurisprudentsii* [Kazan Law Schools: Evolution of Educational and Scientific Traditions in Modern Jurisprudence]. Tarkhanov I.A., Valeev D.Kh., Akhmet'yanova Z.A. (Eds.). Moscow, Statut, 2016. 511 p. (In Russian)
2. Kozlova N.V., Pankratov P.A. At the origin of Russian civil law. In: Meyer D.I. *Russkoe grazhdanskoe parvo* [Russian Civil Law]. Pt. 1. Moscow, Statut, 1997, pp. 4–8. (In Russian)
3. Medvedev I.G. Written evidence in the civil process of Russia and France. *Cand. Leg. Sci. Diss.* Yekaterinburg, 2003. 348 p. (In Russian)

4. Krokhaev S.V. Public policy category in international civil litigation. Comparative study based on the legal systems of Russia and France. *Cand. Leg. Sci. Diss.* Yekaterinburg, 2005. 253 p. Suppl.: pp. 254–477. (In Russian)
5. Gryadov A.V. Evidence of the notarial deed in the law of Russia and France (comparative legal study). *Cand. Leg. Sci. Diss.* Yekaterinburg, 2011. 359 p. (In Russian)
6. Zvereva N.S. Interaction of alternative dispute resolution methods and civil procedure in the law of Russia and France. *Cand. Leg. Sci. Diss.* Yekaterinburg, 2016. 363 p. (In Russian)
7. Yarkov V.V. Integration of Russian and foreign dissertation defense systems: Problems and possible solutions. *Zakon*, 2014, no. 1, pp. 58–63. (In Russian)
8. Rents I.G. Facts and evidence in the international civil procedure: Theoretical problems. *Cand. Leg. Sci. Diss.* Yekaterinburg, 2018. 351 p. (In Russian)
9. Branovitskii K.L. Rapprochement of civil procedural law in the European Union and in the post-Soviet space (comparative legal aspect). *Doct. Leg. Sci. Diss.* Yekaterinburg, 2019. 447 p. (In Russian)
10. *Grazhdanskii protsess* [Civil Procedure]. Osipov Yu.K. (Ed.). Moscow, Bek, 1995. 460 p. (In Russian)
11. *Nastol'naya kniga sudebnogo pristava-ispolnitelya* [Handbook for Bailiffs]. Yarkov V.V. (Ed.). Moscow, Bek, 2000. 710 p. (In Russian)
12. *Nastol'naya kniga notariusa* [Handbook for Notaries]. Medvedev I.G. (Ed.). Moscow, Statut, 2015. Vol. 1: 413 p.; Vol. 2: 637 p.; Vol. 3: 716 p.; Vol. 4: 286 p. (In Russian)
13. *Notarial'noe parvo Rossii* [Notarial Law of Russia]. Yarkov V.V. (Ed.). Moscow, Wolters Kluwer, 2003. 359 p. (In Russian)
14. Leger R. *Velikie pravovye sistemy sovremennosti: sravnitel'no-pravovoi podkhod* [Great Legal Systems of Modern Times: A Comparative Legal Approach]. Moscow, Wolters Kluwer, 2009. 529 p. (In Russian)
15. *Tsivilisticheskie pravovye traditsii pod voprosom: po povodu dokladov Doing Business Vsemirnogo banka* [Debatable Civilistic Legal Traditions: Regarding World Bank's Doing Business reports]. Vol. 1. Moscow, Wolters Kluwer, 2007. 171 p. (In Russian)
16. *Mediatsiya v notaria'noi praktike (al'ternativnye sposoby razresheniya konfliktov)* [Mediation in Notarial Practice (Alternative Methods of Resolving Conflicts)]. Moscow, Wolters Kluwer, 2005. 358 p. (In Russian)
17. *Nastol'naya kniga po ekonomicheskomu pravu Evropeyskogo Soyuzu* [Handbook on Economic Law of the European Union]. Moscow, Bek, 2003. Vol. 1, Half Vol. 1.: 565 p.; Vol. 1, Half Vol. 2: 560 p. (In Russian)
18. *Frantsuzskii grazhdanskii kodeks* [The Civil Code of France]. Moscow, Prospekt, 2008. 742 p. (In Russian)
19. *Grazhdanskii Protsessual'nyi Kodeks KNR* [The Code of Civil Procedure of the PRC]. Khalatov S.A. (Ed.). Moscow, Infotropik-Media, 2014. 144 p. (In Russian)
20. *Ispolnitel'noe proizvodstvo: Praktikum dlya starshikh sudebnykh pristavov* [Executory Process: A Practical Course for Senior Bailiffs]. Yarkov V.V. (Ed.). Moscow, Statut, 2000. 301 p. (In Russian)
21. *Posobie po ispolnitel'nomu proizvodstvu: Dlya sudebnykh pristavov-ispolnitelei* [Manual on Executory Process: For Bailiffs]. Reshetnikova I.V. (Ed.). Moscow, Statut, 2000. 297 p. (In Russian)
22. *Interaktivnye metodiki izucheniya grazhdanskogo protsessa* [Interactive Methods for Studying the Civil Procedure]. Yarkov V.V. (Ed.). Moscow, Statut, 2016. 136 p. (In Russian)

**Для цитирования:** Ярков В.В. Взаимодействие российской и зарубежной систем образования: опыт кафедры гражданского процесса Уральского государственного юридического университета // Учен. зап. Казан. ун-та. Сер. Гуманит. науки. – 2019. – Т. 161, кн. 4. – С. 174–183. – doi: 10.26907/2541-7738.2019.4.174-183.

**For citation:** Yarkov V.V. Interaction of Russian and foreign education systems: The experience of the Department of Civil Procedure of Ural State Law University. *Uchenye Zapiski Kazanskogo Universiteta. Seriya Gumanitarnye Nauki*, 2019, vol. 161, no. 4, pp. 174–183. doi: 10.26907/2541-7738.2019.4.174-183. (In Russian)